

第五課 飲茶食點心

陳潔、黃家欣同李超約在今日一齊食晏。

陳潔、黃家欣和李超相約今天一起吃午飯。

Can4 Git3, Wong4 Gaa1 Jan1 tung4 Lei5 Ciu1 joek3 zoi6 gam1 jat6 jat1 cai4 sik6 aan3.

李超：	今朝冇食早餐，搞到上堂嗰陣餓到個肚咕咕聲，我地快啲去食 lunch 啦。 Gam1 ziu1 mou5 sik6 zou2 caan1, gaau2 dou3 soeng5 tong4 go2 zan6 ngo6 dou3 go3 tou5 gu4 gu2 seng1, ngo5 dei6 faai3 di1 heoi3 sik6 lunch laa1.
陳潔：	我地唔係話今日去飲茶咩？咁你一陣記住叫多幾籠點心醫肚喇。 Ngo5 dei6 m4 hai6 waa6 gam1 jat6 heoi3 jam2 caa4 me1? Gam2 nei5 jat1 zan6 gei3 zyu6 giu3 do1 gei2 lung4 dim2 sam1 ji1 tou5 laa3.
李超：	一定啦。越講越覺得肚餓添，我地快啲行啦！ Jat1 ding6 laa1. Jyut6 gong2 jyut6 gok3 dak1 tou5 ngo6 tim1, ngo5 dei6 faai3 di1 haang4 laa1!
佢地話咁快去酒樓。 Keoi5 dei6 waa6 gam3 faai3 heoi3 dou3 zau2 lau4.	

部長：	小姐，幾多位呀？ Siu2 ze2, gei2 do1 wai2 aa3?
黃家欣：	三位吖，唔該。使唔使擺飛等位呀？ Saam1 wai2 aa1, m4 goi1. Sai2 m4 sai2 lo2 fei1 dang2 wai2 aa3?
部長：	三位細枱啫，而家唔使等，就呢張枱啦好嗎？我幫你地開埋茶啦，飲咩茶呀？ Saam1 wai2 sai3 toi2 zel, ji4 gaa1 m4 sai2 dang2, zau6 nil zoeng1 toi2 laa1 hou2 maa3? Ngo5 bong1 nei5 dei6 hoi1 maai4 caa4 laa1, jam2 me1 caa4 aa3?
黃家欣：	香片啦。另外要一壺滾水吖，唔該。 Hoeng1 pin2 laa1. Ling6 ngoi6 jiu3 jat1 wu4 gwan2 sei2 aa1, m4 goi1.

陳潔：	我地叫咩食好呢？阿超，你話你好肚餓喎，不如你揀先啦。 Ngo5 dei6 giu3 me1 sik6 hou2 ne1? Aa3 Ciu1, nei5 waa6 nei5 hou2 tou5 ngo6 wo3, bat1 jyu4 nei5 gaan2 sin1 laa1.
李超：	好呀。我諗住食蝦餃、燒賣、排骨、叉燒包同埋牛肉腸。 Hou2 aa3. Ngo5 nam2 zyu6 sik6 haa1 gaau2, siu1 maai6, paai4 gwat1, caa1 siu1 baau1 tung4 maai4 ngau4 juk6 coeng4.
黃家欣：	剩係叫點心夠唔夠飽呀？不如加碟乾炒牛河啦。阿潔，你仲有無咩想 食呀？ Zing6 hai6 giu3 dim2 sam1 gau3 m4 gau3 baau2 aa3? Bat1 jyu4 gaa1 dip6 gon1 caau2 ngau4 ho4 laa1. Aa3 Git3, nei5 zung6 jau5 mou4 me1 soeng2 sik6 aa3?
陳潔：	無其他喇，我想食嘅阿超頭先都揀咗喇。 沒有別的了，我想吃的剛才阿超已經點了。 Mou4 kei4 taa1 laa3, ngo5 soeng2 sik6 ge3 aa3 Ciu1 tau4 sin1 dou1 gaan2 zo2 laa3.
黃家欣喺點心紙上面剔好點心之後，叫咗伙記埋嚟，畀張點心紙佢。 Wong4 Gaa1 Jan1 hai2 dim2 sam1 zi2 soeng6 min6 tik1 hou2 dim2 sam1 zi1 hau6, giu3 zo2 fo2 gei3 maai4 lai4, bei2 zoeng1 dim2 sam1 zi2 keoi5.	
黃家欣：	另外我地想加碟乾炒牛河呀。 Ling6 ngoi6 ngo5 dei6 soeng2 gaa1 dip6 gon1 caau2 ngau4 ho4 aa3.
部長：	無問題！等我睇睇先……五樣點心，一碟乾炒牛河，叫住咁多先？ Mou4 man6 tai4! Dang2 ngo5 tai2 tai2 sin1..... ng5 joeng6 dim2 sam1, jat1 dip6 gon1 caau2 ngau4 ho4, giu3 zyu6 gam3 do1 sin1?
黃家欣：	係呀，唔該。 Hai6 aa3, m4 goi1.
啲嘢食陸續嚟到，佢地一路食一路傾。 Di1 je5 sik6 luk6 zuk6 lai4 dou3, keoi5 dei6 jat1 lou6 sik6 jat1 lou6 king1.	

李超：	<p>啲嘢差唔多食晒喇啎，你地想唔想食甜品呀？我想叫個芒果布甸嚟食呀。</p> <p>Di1 je5 caa1 m4 do1 sik6 saai3 laa3 wo3, nei5 dei6 soeng2 m4 soeng2 sik6 tim4 ban2 aa3? Ngo5 soeng2 sik6 go3 mong1 gwo2 bou3 din1 aa3.</p>
陳潔：	<p>都好啎，咁我要碗芝麻糊吖。家欣，你呢？</p> <p>Dou1 hou2 wo3, gam2 ngo5 jiu3 wun2 zi1 maa4 wu4 aa1. Gaa1 Jan1, nei5 nel?</p>
黃家欣：	<p>我唔喇，而家飽飽地，應該食唔落喇。我問伙記攞張點心紙，幫你地落單啦！</p> <p>Ngo5 m4 laa3, ji4 gaa1 baau2 baau2 dei2, jing1 goi1 sik6 m4 lok6 laa3. Ngo5 man6 fo2 gei3 lo2 zoeng1 dim2 sam1 zi2, bong1 nei5 dei6 lok6 daan1 laa1!</p>
陳潔：	<p>食埋甜品，真係好飽呀！</p> <p>Sik6 maai4 tim4 ban2, zan1 hai6 hou2 baau2 aa3!</p>
黃家欣：	<p>咁你要飲多兩啖茶喇，幫助消化呀！</p> <p>Gam2 nei5 jiu3 jam2 do1 loeng5 daam6 caa4 laa3, bong1 zo6 siu1 faa3 aa3!</p>
李超：	<p>無晒滾水添，我叫人加水，順便叫埋單啦。</p> <p>Mou4 saai3 gwan2 sei2 tim1, ngo5 giu3 jan4 gaa1 sei2, seon6 bin2 giu3 maai4 daan1 laa1.</p>